

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 5 (1887)
Heft: 8

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 06.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, 27. Januar — Berne, le 27 Janvier — Berna, li 27 Gennajo

Publikationsorgan der eidgenössischen Departemente für Finanzen, Zoll und Handel
Organe de publicité des Départements fédéraux des Finances, des Péages et du Commerce
Organo di Pubblicità dei Dipartimenti federali per le Finanze, i Dazi ed il Commercio

Jährlicher Abonnementspreis Fr. 6. (halbj. Fr. 3). — Abonnements nehmen alle Postämter sowie die Expedition des *Schweiz. Handelsamtsblattes* in Bern entgegen.
Abonnement annuel Fr. 6. (Fr. 3 pour six mois). — On s'abonne auprès des bureaux de poste et à l'expédition de la *Feuille officielle suisse du commerce* à Berne.
Prezzo delle associazioni Fr. 6. (Fr. 3 per semestre). — Associazioni presso gli uffici postali ed alla spedizione del *Foglio ufficiale svizzero di commercio* a Berna.

Amtlicher Theil. — Partie officielle. — Parte ufficiale.

Bekanntmachungen nach Massgabe von Bundesgesetzen, Bundesbeschlüssen und -Verordnungen.
Publications prévues par des lois, arrêtés et ordonnances fédéraux.

Handelsregistereinträge — Inscriptions au Registre du Commerce — Iscrizioni nel Registro di Commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

NB. Für die auf **Löschungen** bezüglichen Publikationen wird **Kursivschrift** verwendet. — Les publications concernant des **radiations** sont faites en caractères italiques. — *Quelle pubblicazioni che riguardano le cancellazioni sono stampate in lettere corsive.*

Kanton Zürich — Canton de Zurich — Cantone di Zurigo

1887. 20. Januar. Die Firma „J. Burkhart“ in Oberstraß (S. H. A. B. 1886, pag. 721) ist erloschen. Jacob Burkhart von Außersihl, in Oberstraß, und Richard Schuster von Göggingen (Württemberg), in Unterstraß, haben unter der Firma **J. Burkhart & C^{ie}** in Oberstraß eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1887 ihren Anfang nahm. Baugeschäft, Cementwaaren-Fabrikation. Winterthurerstraße 332.

20. Januar. Die Firma **Heinrich Kunz, Seidenfabrikant** in Meilen (S. H. A. B. 1883, pag. 205) ist wegen Aufgabe des Geschäftes erloschen.

21. Januar. Inhaber der Firma **C. Klein-Bossart** in Zürich ist Carl Klein-Bossart von und in Zürich. Generalagentur der Allgemeinen Renten-, Capital- und Lebensversicherungsbank Teutonia in Leipzig. Krautgartenstraße 3.

21. Januar. Joh. Rudolf Brunner und Joh. Alfred Brunner, beide von und in Zürich, haben unter der Firma **Gebr. Brunner** in Zürich eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 15. Januar 1887 ihren Anfang nahm. Sämereien-, Kolonialwaaren-Geschäft und Gasthof «zum rothen Haus». Marktgasse 15 und 17.

21. Januar. Inhaberin der Firma **E. Güttinger-Kündig** in Goßau ist Elisabetha Güttinger geb. Kündig von und in Goßau. Spezereiwaaren, Drahtstiften und Schmiede. Geschäftslöke: In Ottikon und Goßau. Die Firma erteilt Prokura an den Ehemann der Inhaberin Albert Güttinger in Goßau.

24. Januar. Hermann Gerstle und Albert Gerstle, beide von Augsburg (Bayern), ersterer daselbst, letzterer in Zürich wohnhaft, haben unter der Firma **H. & A. Gerstle** in Zürich eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1887 ihren Anfang nahm. Damenmäntel-Fabrik und Handel en gros. Usterstraße 12.

24. Januar. Die Firma **Hs. Ulrich Ganz** in Riesbach (S. H. A. B. 1885, pag. 777) ist in Folge Hinschiedes des Inhabers erloschen.

24. Januar. Inhaber der Firma **Samuel Wolf** in Zürich ist Samuel Wolf von Wangen (Baden), in Zürich. Handel und Agentur in Woll- und Baumwollabfällen. Schützengasse 17.

24. Januar. Die Firma **F. Müller, Sattler** in Winterthur (S. H. A. B. 1883, pag. 482) ist in Folge Verzichtes des Inhabers erloschen.

24. Januar. Inhaberin der Firma **L. Matthys** in Außersihl ist Wittve Laura Matthys geb. Hauser von Albisrieden, in Zürich. Fabrikation von Roh- und Feinsprit und Preßhefe. Limmatstraße 5. Die Firma erteilt Prokura an Carl Heinrich Trachsler von Hombrechtikon, in Zürich.

24. Januar. Unter der Firma **Sennerei Kloten** besteht mit Sitz in Kloten eine Aktiengesellschaft, deren Statuten unterm 12. März 1870 regierungsräthlich genehmigt und unterm 21. März 1886 gemäß den Bestimmungen von Titel 27 d. O. R. revidirt worden sind, und welche bezweckt, ihre Milchprodukte möglichst vortheilhaft zu verwerthen. Die Dauer der Gesellschaft ist eine unbestimmte. Das vollständig einbezahlte Aktienkapital ist auf siebentausend zweihundert Franken festgesetzt und in einhundertvierundvierzig Aktien à 50 Fr. zerlegt, welche auf den Namen lauten und übertragbar sind. Die für die Aktionäre rechtsverbind-

lichen Bekanntmachungen erfolgen mittelst Ausrufes durch den Dorfpolizist, oder wo nöthig durch rekommandirte Anzeige. Die Organe der Gesellschaft sind: Die Generalversammlung, ein Vorstand, bestehend aus Präsident, Quästor und Aktuar, und zwei Rechnungsrevisoren. Der Präsident und der Quästor führen die für die Gesellschaft rechtsverbindliche Unterschrift kollektiv. Präsident ist Rudolf Altorfer und Quästor Heinrich Widmer, beide von und in Kloten.

Kanton Bern — Canton de Berne — Cantone di Berna

Bureau Aarberg.

1887. 25. Januar. Inhaber der Firma **R. Bangerter** in Lyß ist Herr Rudolf Bangerter, Mühlemacher, von und in Lyß. Natur des Geschäfts: Mechanische Werkstätte und Maschinenhandel.

25. Januar. Inhaber der Firma **Rudolf Wenger** in Lyß ist Herr Rudolf Wenger von Kirchenthurnen, Handelsmann in Lyß. Natur des Geschäfts: Handel mit Mais, Krüsch und chemischem Dünger.

Bureau Bern.

17. Januar. Inhaber der Firma **W. M. van Otterloo** in Bern ist Willem Marie van Otterloo von Rotterdam (Holland), wohnhaft in Bern. Natur des Geschäfts: General-Vertreter der Union Assurance Society, London. Geschäftslöke: Bundesgasse Nr. 18 in Bern.

17. Januar. Die Firma **Emil Schultheiss** in Bern (S. H. A. B. 1883, pag. 38) ist in Folge Verzichtes des Inhabers erloschen.

18. Januar. Die Herren Traugott Gysin von Basel und Charles Borel von Neuenburg, beide wohnhaft in Bern, haben unter der Firma **Gysin & Borel** in Bern eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit dem 1. Januar 1887 begonnen hat. Natur des Geschäfts: Chemiserie. Geschäftslöke: Waisenhausplatz Nr. 28.

20. Januar. Inhaber der Firma **Theodor Froebel** in Bern ist Theodor Froebel von Riesbach bei Zürich, Handelsagent in Bern. Natur des Geschäfts: Hauptagent für den Kanton Bern und Generalbevollmächtigter für die Schweiz der Feuerversicherungsbank für Deutschland zu Gotha. Geschäftslöke: Christoffelgasse Nr. 6, Bern.

20. Januar. Der Geschäftszweig der Firma **F. Simon** in Bern (S. H. A. B. 1883, pag. 717) ist nunmehr Hauptagentur für den Kanton Bern und Generalbevollmächtigter für die Schweiz der Lebensversicherungs- und Ersparnißbank in Stuttgart.

21. Januar. Die Firma **J. Fischer & Sohn** (nicht «J. Fischer und Sohn» wie im S. H. A. B. 1883, pag. 38, publizirt), Garnhandlung in Bern, erteilt Kollektivprokura an ihre langjährigen Gehülfen Frau Anna Fischer-Körber und Max Fischer, Sohn. Zugleich wird mitgetheilt, daß die Artikel Weißwaaren und Flanelles nicht mehr geführt werden und lediglich das Garngeschäft fortbetrieben wird.

21. Januar. Die Firma „J. Gysi-Burri Tapezierer“ in Bern (S. H. A. B. 1883, pag. 461), Inhaber Jakob Gysi-Bühlmann von Buchs (Kanton Aargau), Tapezierer, am Hirschengraben Nr. 7 in Bern, läßt die Worte „Burri Tapezierer“ aus der Firma fallen. Die Firma lautet demnach nunmehr: **J. Gysi.**

Bureau Burgdorf.

24. Januar. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **J. Hebeisen & Wäthler** in Burgdorf (S. H. A. B. 1883, pag. 47) hat sich auf 1. Januar abhin aufgelöst. Die Liquidation wird durch beide Gesellschafter besorgt.

24. Januar. Inhaber der Firma **Johann Hebeisen** in Burgdorf ist Johann Hebeisen von Langnau, wohnhaft in Burgdorf. Natur des Geschäfts: Hadern-, Knochen- und Haarhandlung.

Bureau de Courtelary.

21. janvier. La raison **V. Henriette Chatelain**, modiste et marchande de modes, à St-Imier, inscrite au registre du commerce le 21 mars 1883 et publiée dans la F. o. s. du c. le 10 avril suivant, page 398, est éteinte ensuite de renonciation de son chef, pour cause de cessation de commerce.

Bureau de Delémont.

18 janvier. Le chef de la maison **Xavier Koller**, à Montsevelier, est Xavier Koller, de et domicilié au dit lieu. Genre de commerce: Epicerie.

Bureau de Neuveville.

20 janvier. La société en nom collectif **Steiner Frères**, fabrique d'horlogerie, composée de MM. Emile et Arnold Steiner, de Signau (Berne), domiciliés à Neuveville, et laquelle était établie à Bienne jusqu'au 11 novembre 1886 (F. o. s. du c. 1883, page 831), a transporté son siège à Neuveville dès la dite date.

Bureau de Porrentruy.

21 janvier. La société en nom collectif **A & J. Dubail**, à Porrentruy, inscrite au registre du commerce le 13 janvier 1883 (fabrique d'horlogerie, F. o. s. du c. 1883, page 47), s'est dissoute; les associés en opèrent eux-mêmes la liquidation.

Bureau de Saignelégier (district des Franches Montagnes).

24 janvier. La raison de commerce **Art: Gouvernon**, aux Bois, vente de matières d'or et d'argent (F. o. s. du c., 3 mars 1883, page 222), a été radiée d'office par suite du départ du titulaire.

Kanton Luzern — Canton de Lucerne — Cantone di Lucerna

1887. 19. Januar. Die Firma „Kaspar Weber“ in Luzern (S. H. A. B. 1883, pag. 23) ist in Folge Ablebens des Inhabers erloschen. Inhaberin der Firma **Frau Wittwe Weber** in Luzern ist Frau Wittwe Weber geb. Meyer von und wohnhaft in Luzern. Natur des Geschäfts: Getränkehandlung.

20. Januar. Inhaber der Firma **Jos. Räber** in Luzern ist Joseph Räber von und in Luzern. Natur des Geschäfts: Kirchen-Ornatenhandlung.

20. Januar. Bei der Kollektivgesellschaft **A. Steiner's Söhne** in Alberswyl (S. H. A. B. 1883, pag. 174) ist **Leo Steiner-Steiner** ausgetreten und dessen Unterschrift erloschen. Dagegen wird außer Ferdinand Steiner und Anton Steiner-Bühler zur Führung der Unterschrift befugt: Der Theilhaber Friedrich Steiner-Steiner von Großwangen, wohnhaft in Malters. Ferner erteilt die Firma Prokura an Rud. Oppliger von Basel, wohnhaft in Ettiswyl.

21. Januar. Die Kollektivgesellschaft „**Al. Lehmann & Sohn**“ in Luzern (S. H. A. B. 1884, pag. 74) hat sich aufgelöst. Inhaber der Firma **J. Al. Lehmann** in Luzern ist Joseph Alois Lehmann von Malters, in Luzern. Natur des Geschäfts: Leistfabrikation. Die Firma übernimmt Aktiva und Passiva der erloschenen Firma Al. Lehmann & Sohn.

21. Januar. Inhaberin der Firma **Frau Netzer-Meyer** in Luzern ist Frau Bertha Netzer geb. Meyer von Schenkon, wohnhaft in Luzern. Natur des Geschäfts: Modenhandlung.

Kanton Schwyz — Canton de Schwyz — Cantone di Svitto

1887. 21. Januar. Inhaber der Firma **G. Steiger** in Seewen-Schwyz ist Gottlieb Steiger von Uetikon (Kt. Zürich), wohnhaft in Seewen bei Schwyz. Natur des Geschäfts: Destillation von Kirschwasser.

Kanton Glarus — Canton de Glaris — Cantone di Glarona

1887. 25. Januar. Emanuel Aebli von Ennenda, wohnhaft in Ennenda, Heinrich Jenny von Ennenda, wohnhaft in Ennenda, und Joh. Caspar Zwicky von Mollis, wohnhaft in Glarus, haben unter der Firma **Aebli, Jenny & C^{ie}** in Ennenda eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1887 ihren Anfang nahm. Natur des Geschäfts: Bau- und Baumaterialiengeschäft. Zur Vertretung der Gesellschaft sind nur die zwei erstgenannten Gesellschafter ermächtigt.

Kanton Freiburg — Canton de Fribourg — Cantone di Friburgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère).

1887. 24 janvier. Le chef de la maison **Judith Kropf**, à Bulle, est M^{me} Judith née Descloux, épouse de Pierre, de Unterlangenegg (Berne), domiciliée à Bulle. Elle exerce le commerce avec le concours et le consentement de son mari. Genre d'affaires: Ferblanterie.

Kanton Solothurn — Canton de Soleure — Cantone di Soletta

Bureau Stadt Solothurn.

1887. 18. Januar. Hermann Scherer von und in Solothurn und August Oetterli von Großdietwil, wohnhaft in Solothurn, haben unter der Firma **Scherer & Oetterli** in Solothurn eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1887 begonnen hat. Natur des Geschäfts: Kolonialwaaren- und Südfrüchtenhandlung en gros. Geschäftslokal: Hermesbühl Nr. 110.

Basel-Stadt — Bâle-ville — Basilea-Città

1887. 17. Januar. Die Firma **J. Rein** in Basel (S. H. A. B. 1883, pag. 14) hat in die Natur ihres Geschäftes fernerhin aufgenommen: die Generalagentur der Lebensversicherungsgesellschaft «La Foncière» in Paris.

17. Januar. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Bauer & Müller Nachf. v. M. Goldsmith** in Basel (S. H. A. B. 1884, pag. 481) hat sich aufgelöst; die Firma ist erloschen.

17. Januar. Die Firma **N. Axelrod & C^{ie}** in Zürich (eingetragen im Handelsregister von Zürich am 8. Januar 1887 und publiziert im Schweiz. Handelsamtsblatte vom 12. Januar 1887, pag. 20) hat mit heutigem Tage in Basel eine Zweigniederlassung unter der gleichen Benennung wie das Hauptgeschäft errichtet und für dieselbe Prokura erteilt an Tobias Levy von und in Basel. Schweizerische Kephiranstalt. Spalenberg 20.

20. Januar. Die Firma **C. Bosshard-Aufsberg** in Basel (S. H. A. B. 1886, pag. 370) ist in Folge Verzichtes des Inhabers erloschen.

20. Januar. Inhaber der Firma **F. Reinger-Bruder** in Basel ist Franz Reinger-Bruder von Inzlingen (Baden), wohnhaft in Basel. Kommission in Seide, Schappe und Seidenabfällen. Schützengraben 36.

21. Januar. Die Firma **J. J. Gutekunst** in Basel (S. H. A. B. 1886, pag. 608) erteilt Prokura an Florentin Acker von und in Basel.

22. Januar. Inhaber der Firma **G. Spire** in Basel ist Gaston Spire von Paris, wohnhaft in Basel. Inspektor der Compagnie générale transatlantique in Paris. Heumattstraße 14.

Kanton Schaffhausen — Canton de Schaffhouse — Cantone di Sciaffusa

1887. 24. Januar. Inhaber der Firma **J. G. Büchold-Schäffeler** in Schaffhausen ist Johann Georg Büchold-Schäffeler von Schleithelm, wohnhaft in Schaffhausen. Natur des Geschäftes: Spezereiwaarenhandel. Geschäftslokal: Mühlenstraße, Haus «zum grünen Baum».

Appenzell A.-Rh. — Appenzell-Rh. ext. — Appenzello est.

1887. 21. Januar. Inhaber der Firma **J. G. Grob** in Teufen ist Johann Georg Grob von Mogelsberg (Kt. St. Gallen), wohnhaft in Teufen. Natur des Geschäftes: Tuchhandlung und Herren- und Knaben-Konfektion. Geschäftslokal: Nr. 221 B, Neugasse.

21. Januar. Bei der im S. H. A. B. 1883, 12. Dezember, pag. 982, publizierten Genossenschaft **Sparkasse Bühler** in Bühler ist in der Verwaltung folgende Personaländerung eingetreten: neues Mitglied der Verwaltung J. Fisch-Fisch; Kassier der Einlagen und Rückzahlungen: Präsident Aug. Sutter; Kassier der Zinsen: Ferdinand Sutter; Präsident August Sutter und Kassier Ferdinand Sutter vertreten die Gesellschaft nach Außen und führen gemeinsam die verbindliche Unterschrift.

Kanton St. Gallen — Canton de St-Gall — Cantone di San Galle

Bureau St. Gallen.

1887. 20. Januar. Die Firma „**J. Obrist**“ in St. Gallen (S. H. A. B. 1886, pag. 467) ist in Folge Verzichtes des Inhabers erloschen. Albert Schirmer von St. Gallen und Johann Jakob Obrist von Eichberg, beide wohnhaft in St. Gallen, haben unter der Firma **Schirmer & Obrist** in St. Gallen eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 20. Januar 1887 beginnt und Aktiva und Passiva der erloschenen Firma J. Obrist übernimmt. Natur des Geschäfts: Stickerei-Fabrikation und Export. Geschäftslokal: Vadianstraße 38.

Kanton Graubünden — Canton des Grisons — Cantone dei Grigioni

1887. 24. Januar. Die Firma **Joh. Ambrosi** in Samaden (S. H. A. B. 1883, pag. 584) hat ihr Domizil nach Chur verlegt. Natur des Geschäfts: Schuhmacherei und Schuhwaarenhandlung. Geschäftslokal: Obere Gasse, Nr. 217.

24. Januar. Inhaberin der Firma **Margreth Knöpfel** in Chur, welche nach dem 1. Januar 1883 entstanden ist, ist Frau Margreth Knöpfel von Hundwyl (Kt. Appenzell), wohnhaft in Chur. Natur des Geschäftes: Blech-, Ellen- und Wollwaaren, Kartoffeln- und Milchverkauf. Geschäftslokal: Untere Gasse.

24. Januar. In Folge Verheirathung hat Ursula Bernard, früher von Jenins, jetzt von Freudenstadt (Württemberg), ihre bisherige Firma „**Ursula Bernard**“ in Chur (S. H. A. B. 1886, page 152) in **Ursula Härtner-Bernard** in Chur abgeändert.

Kanton Aargau — Canton d'Argovie — Cantone d'Argovia

Bezirk Aarau.

1887. 25. Januar. Namens der nunmehr unter Pflegschaft stehenden Inhaberin der Firma **Bührer & Tschanz** in Aarau widerruft die Vormundschaftsbehörde von Aarau die an **Friedrich Kirchhofer-Obrist** von Auenstein, wohnhaft in Aarau, erteilte Prokura (S. H. A. B. 1883, pag. 49).

Bezirk Bremgarten.

22. Januar. Inhaber der Firma **M. Kottmann** Geschäftsagent in Wyden ist Moritz Kottmann in Wyden. Natur des Geschäftes: Geschäfts-agentur.

25. Januar. Die Kommanditgesellschaft „**Köl liker, Honegger & Cie**“ in Bremgarten (S. H. A. B. 1883, pag. 815 und 1886, pag. 504) hat sich aufgelöst. Jakob Kölliker von Thalweil (Kt. Zürich), in Bremgarten, Heinrich Honegger, Robert Honegger von Wollishofen, in Bremgarten, und Frau Wittwe Honegger-Schmid von und in Wollishofen, haben unter der Firma **Gebrüder Honegger, Kölliker & C^{ie}** in Bremgarten eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche mit dem 1. Januar 1887 ihren Anfang genommen hat. Frau Wittwe Honegger-Schmid ist Kommanditistin mit einer Summe von Fr. 100,000. Die Uebri gen sind unbeschränkt haftende Gesellschafter. Natur des Geschäftes: Mechanische Seidenstoffweberei und Baumwollspinnerei. Geschäftslokal: Zur Auw bei Bremgarten. Zur Vertretung der Gesellschaft sind befugt: Jacob Kölliker, Heinrich Honegger und Robert Honegger.

Bezirk Zofingen.

21. Januar. Die Kollektivgesellschaft „**J. R. Vogel**“ in Kölliken (S. H. A. B. 1883, pag. 62) hat sich aufgelöst. Inhaber der Firma **A. Vogel-Walther** in Kölliken ist Arnold Vogel-Walther von und in Kölliken. Die Firma übernimmt Aktiva und Passiva der erloschenen Firma J. R. Vogel. Natur des Geschäftes: Fabrikation von Baumwollwaaren.

Kanton Tessin — Canton du Tessin — Cantone del Ticino

Ufficio di Lugano.

1887. 22. Gennaio. Proprietario della ditta **C. Reichmann**, al Paradiso, comune di Calprino, è il Signor Carlo Reichmann di Augusto, di Bürgel, Granducato di Weimar, domiciliato in Calprino e cittadino naturalizzato in Seebach, cantone di Zurigo. Genere di commercio: Hôtel et Pension Reichmann au Lac. Ditta incominciata il 1° Maggio 1883.

Kanton Waadt — Canton de Vaud — Cantone di Vaud

Bureau d'Aigle.

1887. 24 janvier. La raison „**J. Bourgeois cadet**“, à Bex (F. o. s. du c. 1883, page 394), est éteinte ensuite du décès du titulaire. La procuration conférée à **Alfred Bourgeois** tombe par ce fait. Alfred Bourgeois, à Bex, continue lui-même le commerce de tannerie de son père sous la raison **Alfred Bourgeois**, à Bex. Bureaux: A l'Echaud.

Bureau du Sentier (district de la Vallée).

20 janvier. La société en nom collectif „Magenat & Rochat“, au Pont, inscrite le 28 septembre 1886 (F. o. s. du c. 1886, page 646), est dissoute à partir d'aujourd'hui. Ami-Charles Rochat, de l'Abbaye, domicilié au Pont, reprend la suite des affaires de la société sous la raison **A. Rochat-Magenat**, au Pont, dès ce jour. Genre de commerce: Distillerie, café-restaurant, bétail, denrées, etc.

Bureau de Vevey.

21 janvier. Emile Meystre, de Thierrens, comptable à Vevey, remplace François Martin comme directeur de la Société veveysanne d'éclairage par le gaz, société anonyme dont le siège est à Vevey, inscrite au registre du commerce le 31 mars 1883 et publiée dans la F. o. s. du c. du 25 mai 1883, page 611.

21 janvier. La raison „Weber & Bœr“, à Vevey, société en nom collectif, inscrite au registre du commerce le 27 mars 1883 et publiée dans la F. o. s. du c. du 24 avril 1883, page 467, a cessé d'exister par suite de renonciation des titulaires. Le sieur Jacques Weber est chargé de la liquidation de la société. Jacques Weber de Wytikon (Zurich), négociant à Vevey, reprend l'actif et le passif de l'ancienne société sous la raison sociale **Jacques Weber**, à Vevey. Genre de commerce: Droguerie et épicerie. Magasin: Rue du Lac, 12, à Vevey.

Bureau d'Yverdon.

22 janvier. Mina-Marguerite fille majeure d'Auguste Stump, de Buchackern (canton de Thurgovie), domiciliée à Yverdon, fait inscrire qu'elle est le chef de la maison **M. Stump**, à Yverdon. Genre de commerce: Chaussures, cordonnerie.

25 janvier. Arnold Richner, de Wynau (canton de Berne), fait inscrire que la maison dont il était le chef, à Yverdon, sous la raison **Arnold Richner** (fromage, charcuterie, poterie, F. o. s. du c. du 17 avril 1886, page 268), a cessé d'exister ensuite de renonciation du titulaire, ensuite qu'elle doit être radiée.

Kanton Neuenburg — Canton de Neuchâtel — Cantone di Neuchâtel

Bureau de la Chaux-de-Fonds.

1887. 19 janvier. La maison **J. E. Schoepf fils**, à la Chaux-de-Fonds (fabrique d'horlogerie), publiée le 6 février 1886 dans le n° 11 de la F. o. s. du c., page 73, donne procuration à Marc Nicolet, de la Ferrière, domicilié à la Chaux-de-Fonds.

20 janvier. Le chef de la maison **E. Perrenoud**, à la Chaux-de-Fonds, est Georges-Edouard Perrenoud, de la Sagne, domicilié à la Chaux-de-Fonds. Genre de commerce: Confiserie, pâtisserie. Bureaux: Rue de la Balance, n° 10 a.

Bureau du Locle.

21 janvier. La maison de commerce „Paul H^{ri} Matthey“, au Locle (F. o. s. du c. 1883, page 372), est radiée ensuite du décès du chef. Le chef de la maison de commerce et fabrication **Cécile Matthey successeur de Paul-Henri Matthey**, au Locle, est Cécile Matthey-Jeantet née Haldimann, veuve de Paul-Henri Matthey-Jeantet, du Locle et de la Brévine, domiciliée au Locle. Genre de commerce et fabrication: Horlogerie. Bureaux: Locle, Rue du Marais, 260.

21 janvier. La maison de commerce et fabrication **Cécile Matthey successeur de Paul-Henri Matthey**, au Locle, donne procuration à Paul-Oscar Matthey-Jeantet, du Locle et de la Brévine, domicilié au Locle.

22 janvier. Le chef de la maison **Alphonse Hauert**, au Locle, est Alphonse Hauert, de Gross-Affoltern (Berne), domicilié au Locle. Genre de commerce: Epicerie et mercerie. Bureaux: Rue du Pont, n° 333.

24 janvier. Jules Breguet allié Breting, de Neuchâtel, fils de Louis, et Jean Duras, de Genève, fils de François, les deux domiciliés au Locle, ont constitué au Locle, sous la raison sociale **Breguet-Breting et C^{ie}**, une société en nom collectif, commençant le 22 janvier 1887. Genre de commerce: Fabrication de boîtes de montres or. Bureaux: Rue des Billodes, n° 240 d.

Kanton Gené — Canton de Genève — Cantone di Ginevra

1887. 18 janvier. En conformité d'extraits de procès-verbaux, en dates des 1^{er} mai 1884 et 15 mai 1886, les actionnaires de la société anonyme intitulée **Association Coopérative immobilière**, à Genève (voir F. o. s. du c. de 1883, page 572), ont, dans leur assemblée générale du 1^{er} mai 1884, appelé aux fonctions d'administrateur le sieur Frédéric Filliol, négociant, et dans l'assemblée du 15 mai 1886 pour les mêmes fonctions MM. Adolphe Gautier et Georges Mirabaud. Ensuite des diverses mutations, décès et démissions survenus, et des nominations relatives ci-dessus, la direction et le conseil restent composés comme suit: MM. Georges Matthey et Frank Lombard, tous deux membres du conseil de direction; Paul Marin; Adolphe Gampert, notaire; Albert Annevelle, négociant; Frédéric Filliol, négociant; Adolphe Gautier et Georges Mirabaud, ces six derniers membres du conseil d'administration; le directeur est John Rehlfous, ingénieur (déjà inscrit); tous sont domiciliés à Genève. Il reste un siège vacant jusqu'à nouvel ordre.

19 janvier. La raison „Jean Hirschy“, à Genève (F. o. s. du c. de 1883, page 940), est radiée ensuite du décès du titulaire, survenu le 29 septembre 1886. La maison est continuée sous la forme de société en nom collectif et sous la raison sociale **V^{ve} Hirschy & Fils**, à Genève, et à dater du 12 janvier 1887, entre la veuve du titulaire, M^{me} Françoise Marie Hirschy née Griffiths, de Genève, et son fils Alphonse Hirschy, actuellement mineur émancipé (en vertu de décision rendue par la justice de paix de Genève le 12 janvier courant), tous deux domiciliés à Genève. Genre d'affaires: Entreprises de couvertures de bâtiments, et commerce d'ardoises et produits relatifs au dit genre de travaux. Bureaux et locaux: 29, Rue de Lausanne.

19 janvier. La raison **Célestin Gavard**, entrepreneur de serrurerie, inscrite aux Eaux-Vives (F. o. s. du c. de 1885, page 612), est éteinte ensuite du décès du titulaire, survenu le 21 avril 1886.

20 janvier. La raison „A^é Rebaud“, au Prieuré, Petit-Saconnex (F. o. s. du c. de 1886, page 412), est radiée ensuite de l'entrée du titulaire dans l'association mentionnée ci-après. La société en nom collectif „Terlon & Barbier“, à la Voie-Creuse, Petit-Saconnex (F. o. s. du c. de 1885, pages 277 et 320), est déclarée dissoute à dater du 16 janvier 1887. L'associé Noël Terlon, domicilié à la Voie-Creuse, reste seul chargé de l'actif et du passif, dont il fait apport à la nouvelle société, constituée dans les conditions ci-après. Les suivants: Aimé Rebaud, sus-désigné, fabricant de vermouth, domicilié au Prieuré, et Noël Terlon, négociant, sus-désigné, ont constitué à la Voie-Creuse, et sous la raison sociale **Rebaud & Terlon**, une société en nom collectif qui a commencé le 17 janvier 1887, et qui a pour objet spécial la fabrication du vermouth. Bureaux et locaux: A la Voie-Creuse.

20 janvier. La raison „A. Deville“, à Genève (F. o. s. du c. de 1883, page 952), est radiée ensuite de renonciation du titulaire. La maison est continuée, à dater du 1^{er} octobre 1886, et sous la raison **L. Gavillet**, à Genève, par M^{me} veuve Jeanne Marie Louise Gavillet née Regard, de Genève, y domiciliée. Genre de commerce: Tabacs et articles pour fumeurs. Magasin: 18, Corratierie.

21 janvier. Les raisons ci-après ont été radiées d'office ensuite de la faillite de leur titulaire, prononcée par jugements du 20 janvier courant: **Jules Desbaillets**, négociant en chaussures, à Genève (F. o. s. du c. de 1883, page 128).

J. Revillod, négociant en vins, au Grand-Pré, Petit-Saconnex (F. o. s. du c. de 1884, page 53).

21 janvier. La raison „M. Schmidt“, à Genève (F. o. s. du c. de 1886, page 303), est radiée ensuite de renonciation de la titulaire, ainsi que la procuration conférée au mari, N. Schmidt. La maison est continuée à dater du 20 janvier 1887, et sous la raison **J. Senn**, à Genève, par le sieur Joseph Senn, de Bühl (grand-duché de Bade), domicilié actuellement à Strasbourg et prochainement à Genève. Genre d'affaires: Bazar, jouets et articles divers. Magasins: 18, Place Longemalle, et 29, Rue Croix-d'Or. Ensuite de l'absence du chef de la maison radiée, la présente déclaration est signée du mari de la titulaire, agissant en sa qualité de fondé de procuration.

21 janvier. La raison „Henri Streit Aîné“, aux Grands-Acacias, commune de Carouge (F. o. s. du c. de 1883, page 71), cesse d'exister sous cette forme, par le fait de l'association mentionnée ci-après. Les suivants: Henry Louis Streit, père, et Henri Streit, fils, tous deux domiciliés aux Grands-Acacias (Carouge), ont constitué au dit lieu, et sous la raison sociale **Henry Streit Aîné & Fils**, une société en nom collectif, commencée le 1^{er} janvier 1887, et qui a pour objet tout ce qui concerne l'entreprise des bâtiments.

21 janvier. La société en nom collectif **Milleret Frères**, entrepreneurs de bâtiments, à la Cluse, Plainpalais (F. o. s. du c. de 1884, page 86), est dissoute ensuite du décès de l'associé Jean Joseph Milleret, survenu le 1^{er} septembre dernier. La maison ne subsiste plus que pour sa liquidation qui est opérée depuis le 1^{er} janvier 1887 par le sieur Emile Milleret, fils, domicilié à Genève.

22 janvier. La raison „Jutz-Nicolet“, à Genève (F. o. s. du c. de 1886, page 19), a cessé d'exister sous ce nom ensuite du décès du titulaire. La maison est continuée dès le jour du décès, soit du 7 août 1886, et sous la raison **V^{ve} Jutz-Nicolet**, à Genève, par la veuve du titulaire, M^{me} Pernet dite Fanny Jutz, née Nicolet, de Weingarten (Wurtemberg), domiciliée à Genève. Genre d'affaires: Réparations et commerce de fourrures. Magasin: 1, Cité.

22 janvier. Les actionnaires de la société en commandite par actions, au capital de trente millions de francs, ayant pour dénomination: **Compagnie des Mines de Houille de Blanzay**, et pour raison sociale: **Jules Chagot & C^{ie}**, dont le siège social est à Paris et le siège de l'exploitation à Montceau-les-Mines (Saône-et-Loire) et succursales dans diverses localités, particulièrement à Genève (suivant publications de la F. o. s. du c. de 1883, page 700 et 1886, page 224), réunis en assemblée générale extraordinaire le 29 novembre 1886 et dont procès-verbal a été déposé aux minutes de M^e Ray, notaire, à Montceau-les-Mines, ont introduit diverses modifications aux statuts de cette société. Les dites modifications ne changent la teneur des publications sus-mentionnées qu'en ce qui concerne les points ci-après: M. François Léonce Chagot, domicilié à Montceau-les-Mines, reste seul gérant de la société; M. François Jean Lionel de Gournay, domicilié à St-Vallier (Saône-et-Loire), jusqu'ici fondé de procuration du gérant, sera investi du titre et des fonctions de co-gérant, à dater du 1^{er} janvier 1887, et il deviendra titulaire de la gérance des Mines de Blanzay, lors du décès ou de la démission de M. Léonce Chagot, ou de maladie le mettant dans l'impossibilité d'exercer ses fonctions. Le gérant et son co-gérant ont la signature sociale, mais le gérant aura seul le pouvoir de la déléguer par procuration à des mandataires dont il est garant. Il n'est rien changé aux fonctions de fondé de procuration conférées antérieurement au sieur Jean François Prosper Villars, domicilié à Montceau-les-Mines. La succursale de Genève, actuellement 33, Rue de Lausanne, continue à être dirigée par un employé avec pouvoirs limités, mais non investi de la procuration générale.

22 janvier. Le chef de la maison **Harbez Eugène**, à Satigny, est Eugène Lucien Harbez, de Satigny, y domicilié. Genre de commerce: Epicerie, mercerie.

II. Besonderes Register — II. Registre spécial — II. Registro speciale

Streichungen: — Radiations: — Cancellazioni:

Kanton Bern — Canton de Berne — Cantone di Berna

Bureau Aarberg.

1887. 25. Januar. **Rudolf Wenger**, geb. 11. Oktober 1845, Händler, von Kirchenthurnen, in Lyß, publiziert im S. H. A. B. vom 1. Dezember 1886, ist heute infolge Weisung der Justizdirektion des Kantons Bern vom 13. Januar 1887 in das Register A eingetragen worden, weshalb im Register B dessen Streichung erfolgt.

XII. Monatsbilanz 1886 der Schweizerischen vom 31.

XII^e Bilan mensuel de 1886 des banques du 31

Aktiven

N ^o	Firma — Raison sociale	Kassa — Caisse						Disponibile Guthaben — Créances à vue						Wechselforderungen					
		Gesetzliches Metallgeld ¹⁾		Noten anderer schweizerischer Emissionsbanken		Uebrigere Kassabestände ²⁾		Schweizerische Emissionsbanken		Korrespondent-Debitoren		Diverse ³⁾		Schweizer-Wechsel ⁴⁾		Wechsel auf das Ausland		Wechsel mit Faustpfand ⁵⁾	
		Espèces ayant cours légal ¹⁾		Billets d'autres banques d'émission suisses		Autres valeurs en caisse ²⁾		Banques d'émission suisses		Correspondants débiteurs		Divers ³⁾		Effets sur la Suisse ⁴⁾		Effets sur l'étranger		Avances sur nantissement ⁵⁾	
		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
1	St. Gallische Kantonalbank, St. Gallen	4,817,010	—	394,850	118,930	49	14,186	91	584,639	32	—	—	4,045,800	45	306,011	20	2,120,444	50	61
2	Basellandschaftl. Kantonalbank, Liestal	841,455	—	21,000	4,429	85	28,638	10	272,184	04	—	—	1,109,841	87	109,634	45	800,496	61	—
3	Kantonalbank von Bern, Bern	4,972,060	—	675,200	231,469	99	86,843	54	1,176,885	42	—	—	12,957,434	43	4,609,101	90	233,653	20	—
4	Banca cantonale ticinese, Bellinzona	988,976	45	34,750	227,650	45	853,084	74	2,526,167	50	—	—	3,583,486	74	6,926,916	15	—	—	—
5	Bank in St. Gallen, St. Gallen	4,102,843	68	418,250	22,303	86	175,828	42	567,823	73	—	—	3,924,161	86	1,106,979	65	2,662,040	—	—
6	Crédit agr. et indust. de la Broye, Estavayer	218,015	—	52,150	1,293	53	447	93	61,155	35	3,264	95	995,832	85	—	—	69,173	95	—
7	Thurgauische Kantonalbank, Weinfelden	785,750	40	112,500	9,508	60	9,384	09	58,398	74	—	—	1,656,276	46	—	—	1,663,000	—	—
8	Aargauische Bank, Aarau	2,042,966	44	250,150	117,164	06	190,173	76	466,544	17	—	—	4,377,827	55	810,892	78	579,825	—	—
9	Toggenburger Bank, Lichtensteig	519,741	32	263,750	76,146	23	2,741,333	08	345,295	89	—	—	1,534,384	33	656,439	69	198,642	56	—
10	Banca della Svizzera italiana, Lugano	995,699	65	48,650	88,262	38	39,995	16	2,522,934	22	—	—	1,403,770	62	1,101,236	—	39,551	—	—
11	Thurg. Hypothekbank, Frauenfeld	633,960	—	36,550	45,139	55	518,626	25	266,360	55	—	—	981,631	55	—	—	334,386	—	—
12	Graubündner Kantonalbank, Chur	1,481,676	30	327,050	18,490	82	202,809	11	166,270	56	3,226	78	5,315,576	24	973,317	31	388,100	—	—
13	Kantonale Spar- und Leihkasse, Luzern	1,166,505	—	73,050	458,301	44	—	—	269,912	50	—	—	1,158,456	95	3,743,430	91	148,500	—	—
14	Banque du commerce, Genève	9,198,624	70	14,100	3,985	75	1,478,426	15	909,895	20	198,504	90	12,699,860	25	225,000	—	5,647,700	—	—
15	Appenzell A./Rh. Kantonalbank, Herisau	1,271,527	91	119,150	30,271	47	52,745	84	89,117	39	—	—	1,893,439	78	152,362	30	—	—	—
16	Bank in Zürich, Zürich	3,357,217	84	—	6,849	66	309,438	75	14,523	85	—	—	5,829,597	47	21,466	35	3,873,701	50	—
17	Bank in Basel, Basel	6,592,425	—	45,000	30,339	84	1,298,058	59	329,717	22	—	—	10,638,835	—	1,208,029	05	7,637,730	—	—
18	Bank in Luzern, Luzern	2,034,432	08	143,850	65,510	83	7,459	88	205,665	77	—	—	1,468,528	18	658,904	05	2,899,626	40	—
19	Banque de Genève, Genève	2,176,457	40	348,750	4,981	65	275,820	05	29,230	65	20,952	80	10,156,113	30	130,051	80	1,079,530	45	—
20	Crédit Gruyérien, Bulle	230,540	—	91,100	5,850	36	2,819	97	167,464	53	—	—	717,451	93	—	—	18,215	90	—
21	Zürcher Kantonalbank, Zürich	9,351,405	—	519,700	47,043	77	9,179,174	81	752,175	92	—	—	24,782,172	37	5,639,134	32	—	—	—
22	Bank in Schaffhausen, Schaffhausen	619,939	84	67,250	35,883	09	116,659	32	245,739	31	55,934	62	800,872	12	1,301,106	40	1,087,237	75	—
23	Banque cantonale fribourgeoise, Fribourg	564,505	—	19,350	7,245	10	81,434	28	393,456	83	—	—	2,466,071	37	93,900	84	466,213	25	—
24	Caisse d'amort. de la dette publ., Fribourg	772,485	—	73,250	18,844	42	164,466	88	250,439	57	—	—	2,024,571	27	—	—	387,533	35	—
25	Banque cantonale vaudoise, Lausanne	4,686,972	48	180,000	1,046,707	88	1,052,787	05	1,986,182	82	—	—	30,439,026	87	5,529,725	28	2,612,034	25	—
26	Ersparnißkasse des Kantons Uri, Altorf	220,225	—	13,250	2,192	18	324,297	57	227,570	08	3,139	34	25,903	35	—	—	—	—	—
27	Kant. Spar- u. Leihkasse v. Nidwalden, Stans	224,570	—	26,200	725	10	288,240	44	2,648	83	—	—	860	70	—	—	—	—	—
28	Banque populaire de la Gruyère, Bulle	148,215	—	42,300	6,164	49	21,242	75	21,335	60	—	—	872,989	28	—	—	100,650	—	—
29	Banque cantonale neuchâteloise, Neuchâtel	1,821,790	—	260,650	243,858	85	1,333,938	19	264,607	88	2,775	57	3,156,895	51	699,842	86	125,390	—	—
30	Banq. commerc. neuchâteloise, Neuchâtel	1,778,674	99	210,000	3,587	83	128,374	32	640,874	21	861,815	98	5,445,435	82	269,275	62	967,230	—	—
31	Schaffhauser Kantonalbank, Schaffhausen	721,246	06	91,550	75,158	29	14,959	18	65,460	78	12,971	60	1,823,650	98	1,091,959	43	525,081	83	—
32	Glerner Kantonalbank, Glarus	686,435	—	92,900	36,308	60	1,407	75	188,432	97	—	—	664,224	75	445,060	87	—	—	—
33	Solothurner Kantonalbank, Solothurn	1,474,050	63	63,000	29,297	96	35,006	87	1,808,617	95	217,878	31	6,250,491	45	2,922,913	14	1,268,694	50	—
		70,498,598	17	5,130,250	3,119,348	83	18,428,333	73	17,869,723	85	1,380,464	85	166,196,473	65	40,765,692	35	37,934,872	—	—
		Fr. 78,747,996. 50						Fr. 37,678,527. 43						Fr. 244,896,538. —					

¹⁾ Incl. Depositum bei der Centralstelle. ²⁾ Noten nicht gesetzlich autorisierter Banken, fremde Münzen u. Noten etc. ³⁾ Incl. ausstehende Platzwechsel u. Schuldscheine.
⁴⁾ Compris l'avoir au bureau central. ⁵⁾ Billets des banques non autorisées, monnaies d'appoint et billets étrangers. ⁶⁾ Compris effets sur place non rentrés.

Passiven

N ^o	Firma — Raison sociale	Noten- Zirkulation Billets en circulation	Andere fällige Schulden — Autres engagements à vue										Wechselschulden Engagements sur effets de change						
			Giro- und Checks-Conti		Depositen und Kassascheine		Schweizerische Emissionsbanken		Korrespon- dent- Kreditoren		Conto-Corrent- Kreditoren ⁷⁾		Diverse ⁸⁾		Eigenwechsel		Tratten und Acceptationen		
			Comptes de virements et de chèques		Bons de caisse et de dépôts		Banques d'émission suisses		Correspondants créanciers		Comptes courants créanciers ⁷⁾		Divers ⁸⁾		Billets à ordre à terme		Traites et acceptations		
			Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	
1	St. Gallische Kantonalbank, St. Gallen .	8,000,000	—	—	—	—	—	310,075	55	781	94	1,086,068	24	—	—	—	—	971,500	—
2	Basellandschaftl. Kantonalbank, Liestal .	1,499,800	—	—	—	—	—	41,601	65	29,398	15	—	—	—	—	—	—	—	—
3	Kantonalbank von Bern, Bern	9,381,850	610,759	82	—	—	—	468,740	63	702,431	08	8,920,692	78	—	—	—	—	36,760	82
4	Banca cantonale ticinese, Bellinzona . .	1,992,800	—	—	—	—	—	706,112	60	2,346,680	94	2,207,360	77	19,217	—	—	—	923,391	—
5	Bank in St. Gallen, St. Gallen	7,996,000	264,111	72	—	—	—	393,435	59	170,079	08	504,113	94	—	—	—	—	471,100	—
6	Créditagr. et indust. de la Broye, Estavayer	500,000	—	—	—	—	—	3,055	71	11,204	95	114,137	72	—	—	—	—	—	—
7	Thurgauische Kantonalbank, Weinfelden	1,498,650	—	—	—	—	—	12,824	05	63,454	26	—	—	—	—	300,000	—	104,314	80
8	Aargauische Bank, Aarau	3,998,750	—	—	642,570	96	—	33,397	42	10,977	74	4,175,993	28	—	—	—	—	148,754	01
9	Toggenburger Bank, Lichtensteig	997,050	—	—	117,219	45	—	2,613,343	81	263,748	78	2,654,874	05	893	57	—	—	2,251,915	40
10	Banca della Svizzera italiana, Lugano . .	1,998,400	—	—	—	—	—	283,621	89	312,243	11	810,240	23	41,592	06	—	—	1,533,639	79
11	Thurg. Hypothekenbank, Frauenfeld . . .	999,800	—	—	17,000	—	—	580,739	35	27,621	35	1,441,954	40	—	—	—	—	26,337	30
12	Graubündner Kantonalbank, Chur	2,992,350	—	—	—	—	—	37,442	26	44,553	16	2,567,500	46	10,574	60	—	—	—	—
13	Kantonale Spar- und Leihkasse, Luzern	1,995,300	—	—	255,785	92	—	—	—	—	—	116,432	02	—	—	—	—	—	—
14	Banque du commerce, Genève	19,959,450	4,094,917	05	—	—	—	1,528	60	—	—	—	—	3,150	—	—	—	—	—
15	Appenzell A./Rh. Kantonalbank, Herisau	3,000,000	—	—	—	—	—	24,757	47	29,415	43	1,235,660	52	—	—	—	—	305,166	20
16	Bank in Zürich, Zürich	5,650,000	1,164,089	07	53,653	70	—	185,377	95	5,635	06	—	—	2,662	65	—	—	—	—
17	Bank in Basel, Basel	13,952,600	6,242,835	40	—	—	—	952,132	25	628,067	93	7,728	66	—	—	—	—	—	—
18	Bank in Luzern, Luzern	3,980,200	698,063	—	—	—	—	283,094	35	224,164	38	—	—	2,777	64	—	—	5,936	13
19	Banque de Genève, Genève	4,993,700	861,559	05	—	—	—	5,865	05	2,243	90	—	—	2,521	50	—	—	—	—
20	Crédit Gruyérien, Bulle	299,700	—	—	—	—	—	3,513	75	51,457	82	1,341,903	04	—	—	—	—	—	—
21	Zürcher Kantonalbank, Zürich	14,596,450	7,501,647	40	2,437,609	35	7,913,980	07	222,933	41	8,579,068	75	—	—	233,362	90	1,407,057	93	
22	Bank in Schaffhausen, Schaffhausen . .	1,498,800	20,085	54	—	—	344,805	51	235,228	32	2,721,683	24	674	—	618,771	05	1,514,284	27	
23	Banque cantonale fribourgeoise, Fribourg	999,500	—	—	—	—	140,444	93	105,963	81	1,588,454	93	487	50	55,000	—	—	—	
24	Caisse d'amort. de la dette publ., Fribourg	1,491,850	—	—	—	—	—	10	1,821	75	3,400,101	97	—	—	—	—	—	—	
25	Banque cantonale vaudoise, Lausanne .	9,895,150	415,388	40	—	—	—	37,523	31	323,922	85	10,350,819	65	268,500	20	—	—	—	—
26	Ersparnißkasse des Kantons Uri, Altorf .	500,000	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
27	Kant. Spar- u. Leihkasse v. Nidwalden, Stans	499,400	—	—	—	—	—	2,463	29	7,454	66	4,671	11	—	—	—	—	—	—
28	Banque populaire de la Gruyère, Bulle .	299,600	—	—	—	—	—	1,075	40	12,574	28	415,877	16	293	10	—	—	—	—
29	Banque cantonale neuchâteloise, Neuchâtel	2,888,100	—	—	107,307	22	1,361,780	99	76,998	31	1,392,982	78	—	—	—	—	—	—	—
30	Banq. commerc ^e neuchâteloise, Neuchâtel	4,157,750	567,118	48	331,469	85	8,557	87	45,897	51	—	—	283	—	—	—	—	—	—
31	Schaffhauser Kantonalbank, Schaffhausen	1,497,950	8,927	12	—	—	75,117	84	25,031	78	1,558,281	21	—	—	300,000	—	468,170	90	
32	Glarner Kantonalbank, Glarus	1,498,500	—	—	60,562	80	32,319	37	13,921	86	1,291,496	78	3,920	—	—	—	84,370	25	
33	Solothurner Kantonalbank, Solothurn . .	2,959,500	—	—	—	—	84,428	08	119,867	05	1,496,127	15	2,482	50	—	—	—	—	—
34																			
		138,968,950	22,449,502	05	4,023,179	25	16,938,164	69	6,120,794	65	59,984,224	79	359,969	32	1,502,133	95	10,253,198	80	

Emissionsbanken (inclusive Zweiganstalten)

Dezember 1886.

d'émission suisses (y compris les succursales)
décembre 1886.

Actif

Andere Forderungen auf Zeit — Autres créances à terme										Feste Anlagen — Placements fixes								Ausstehendes Dotations- und Aktienkapital		Total	N°		
Conto-Corrent-Debitoren		Schuldscheine ohne Wechselverbindlichkeit		Hypothekar-anlagen		Effekten		Diverse *)		Mobilien und Immobilien		Kommanditen		Gesellschafts-Conti		Capital non versé de dotation et sur actions							
Comptes courants débiteurs		Créances sans engagement par lettre de change		Créances hypothécaires		Effets publics		Divers *)		Meubles et immeubles		Commandites		Comptes d'ordre (charges)									
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.				
2,991,799	30	207,875	—	19,330,870	62	2,305,658	20	—	—	439,589	26	—	—	1,046,288	19	—	—	39,223,948	44				
457,297	20	1,796,367	40	22,228,287	50	891,593	—	—	—	134,250	55	—	—	1,767,203	04	—	—	30,462,678	61				
4,535,945	08	261,293	30	75,251	40	4,990,002	65	234,573	54	1,000,051	80	—	—	562,505	67	—	—	36,602,271	92				
2,412,731	92	—	—	75,000	—	2,993,066	03	—	—	70,000	—	—	—	476,931	73	—	—	21,168,811	71				
766,740	88	108,280	35	377,524	15	626,757	25	—	—	66,150	—	555,500	—	26,655	52	—	—	15,507,839	35				
802,760	15	—	—	56,439	41	603,661	90	—	—	49,648	45	—	—	48,426	10	210,000	—	2,672,269	57				
782,094	76	1,340,033	63	30,918,558	83	1,080,365	40	—	—	1,779	65	—	—	1,315,982	09	400,000	—	30,128,632	65				
3,700,735	12	632,083	55	20,816,149	33	4,374,525	25	—	—	418,493	46	—	—	1,182,641	61	—	—	39,960,172	08				
7,996,691	11	2,179,681	25	5,109,464	88	719,080	37	—	—	395,410	85	—	—	238,119	67	266,000	—	23,269,131	23				
1,311,651	51	—	—	—	—	4,361,185	03	3,013	38	108,000	—	1,199,772	96	65,370	27	1,000,000	—	14,284,092	18				
1,340,289	40	1,729,947	40	25,335,223	45	2,177,647	50	—	—	91,368	30	—	—	70,845	90	—	—	34,061,975	85				
2,883,726	06	1,309,909	55	13,052,295	03	2,353,276	19	—	—	154,435	11	—	—	926,456	35	—	—	30,057,115	71				
2,999,361	63	16,593,914	39	2,535,725	—	9,177,400	—	—	—	136,662	35	—	—	1,261,360	39	—	—	39,773,080	56				
—	—	—	—	—	—	4,726,457	70	9,808	40	366,000	—	—	—	177,601	90	—	—	35,655,964	95				
1,073,456	35	5,357,507	95	1,283,450	20	113,524	35	—	—	3,000	—	—	—	393,539	91	—	—	11,833,393	45				
1,281,518	64	—	—	—	—	188,519	63	—	—	350,000	—	—	—	302,793	78	—	—	15,535,672	47				
732,826	17	1,195,838	35	—	—	2,802,667	97	—	—	205,942	50	—	—	231,064	97	8,000,000	—	40,948,474	66				
1,936,194	30	2,906,700	—	2,759,692	97	5,570,256	69	36,428	—	1,705,758	56	—	—	702,291	75	4,000,000	—	27,099,298	96				
—	—	—	—	—	—	—	—	11,124	25	263,394	—	—	—	—	—	—	—	14,532,144	35				
1,815,030	72	35,620	30	7,175	52	289,660	10	—	—	—	—	—	—	80,492	32	—	—	3,461,421	65				
9,139,970	80	13,981,711	36	69,618,251	75	—	—	—	—	1,388,167	83	107,396	90	4,900,219	75	—	—	146,806,524	54				
2,546,131	05	1,198,930	—	1,141,673	87	2,023,238	77	—	—	16,989	75	—	—	323,526	85	—	—	11,381,112	74				
2,052,780	88	8,000	—	521,651	07	1,879,021	60	—	—	5,740	—	—	—	118,952	13	—	—	8,678,332	85				
521,127	42	39,546	92	1,497,405	73	5,103,615	50	—	—	366,885	94	—	—	745,576	14	—	—	11,962,428	14				
7,648,874	11	4,635,818	10	3,334,054	78	10,240,380	80	60,846	—	1,098,550	77	—	—	911,849	39	—	—	75,464,360	58				
1,278,613	97	—	—	3,054,140	65	2,619,039	95	—	—	12,819	77	—	—	20,451	69	—	—	7,801,643	55				
220,708	10	113,077	90	969,514	67	612,041	32	—	—	—	—	—	—	34,540	34	—	—	2,493,126	90				
401,549	02	—	—	23,580	32	222,086	25	—	—	1,200	—	—	—	124,842	89	—	—	1,986,956	10				
2,572,487	89	364,787	40	5,747,414	85	645,330	45	175,466	30	14,788	35	—	—	280,177	83	—	—	17,210,141	43				
819,979	88	—	—	—	—	2,688,242	—	277,747	77	175,180	90	—	—	176,901	55	—	—	13,923,270	37				
624,738	59	208,441	50	2,855,796	65	884,303	20	—	—	—	—	—	—	278,636	70	—	—	8,773,955	79				
1,538,234	07	1,915,614	65	5,942,128	56	3,395,755	50	—	—	61,840	90	—	—	630,135	92	—	—	15,601,488	54				
1,681,658	69	2,128,185	81	24,294,142	07	4,068,795	35	1,838,710	85	1,099,005	13	—	—	2,378,185	12	—	—	51,558,632	83				
70,197,234	27	60,246,165	86	253,011,163	76	84,677,655	90	2,647,718	49	10,201,014	18	1,862,669	86	21,837,679	96	13,876,000	—	—	—				
Fr. 470,779,938. 28.										Fr. 33,901,364. —										Aktiven		879,880,364	21

*) Incl. Wechsel zum Incasso. *) Incl. Warrants u. basellandsch. Gantrödel. *) Incl. Liquidationen u. Restanzen.

*) Compris les effets à l'encaissement. *) Compris les warrants et les Gantrödel de Bâle-Campagne. *) Compris liquidations et soldes.

Aktiven
Actif

*) Incl. Wechsel zum Incasso. *) Incl. Warrants u. basellandsch. Gantrödel. *) Incl. Liquidationen u. Restanzen.

*) Compris les effets à l'encaissement. *) Compris les warrants et les Gantrödel de Bâle-Campagne. *) Compris liquidations et soldes.

Aktiven
Actif

Passif

Andere Schulden auf Zeit — Autres engagements à terme										Eigene Gelder — Fonds propres				Dotations- und Aktienkapital Capital actions et de dotation				Total	№	
Conto-Corrent-Kreditoren		Sparkassaeinlagen		Depositscheine und Obligationen		Feste Anleihen		Diverse *)		Reservefonds		Gesellschafts-Conti		Einbezahlt		Ausstehend				
Comptes courants créanciers		Dépôts en caisse d'épargne		Bons de dépôts et obligations		Emprunts		Divers *)		Fonds de réserve		Comptes d'ordre (produits)		Versé		Da				
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	
1,896,076	05	14,382,550	91	5,155,420	60	—	—	—	—	815,933	04	1,605,542	11	6,000,000	—	—	—	39,223,948	44	
914,768	85	2,823,047	40	19,844,450	—	—	—	—	—	650,812	95	1,659,299	61	3,000,000	—	—	—	30,462,678	61	
—	—	—	—	4,855,000	—	—	—	13,920	—	—	—	1,112,116	84	10,000,000	—	—	—	36,602,271	92	
242,620	50	6,750,443	93	4,064,562	43	—	—	—	—	300,000	—	615,172	54	1,000,000	—	—	—	21,168,811	71	
137,610	05	—	—	16,052	40	—	—	—	—	900,000	—	155,336	57	4,500,000	—	—	—	15,507,839	35	
310,406	23	129,029	41	393,909	60	—	—	—	—	138,581	78	71,944	17	790,000	—	210,000	—	2,672,269	57	
2,506,738	04	3,910,981	51	16,735,361	20	—	—	—	—	530,000	—	1,466,308	79	2,600,000	—	400,000	—	30,128,632	65	
520,841	20	2,987,173	65	19,469,450	—	—	—	—	—	600,000	—	1,422,263	82	6,000,000	—	—	—	39,960,172	08	
—	—	4,927,707	22	5,445,188	60	—	—	—	—	476,045	—	296,245	35	2,734,000	—	266,000	—	23,269,131	23	
742,864	85	8,548,846	53	2,169,333	43	—	—	224,900	—	535,000	—	308,310	79	1,000,000	—	1,000,000	—	14,284,092	18	
1,722,124	75	7,816,872	75	17,463,870	—	—	—	—	—	790,000	—	225,655	95	3,000,000	—	—	—	34,061,975	85	
—	—	10,942,357	80	9,396,550	—	—	—	—	—	862,095	—	1,203,692	43	2,000,000	—	—	—	30,057,115	71	
—	—	81,919,178	06	1,060,400	—	1,000,000	—	118,375	77	798,248	—	1,509,360	79	1,000,000	—	—	—	39,773,080	56	
—	—	73,105	75	270,750	—	—	—	—	—	2,242	30	507,670	25	10,000,000	—	—	—	35,655,964	95	
—	—	3,158,987	80	1,447,274	50	—	—	—	—	96,987	68	535,143	85	2,000,000	—	—	—	11,833,393	45	
—	—	—	—	1,524,900	—	—	—	—	—	510,000	—	434,553	71	6,000,000	—	—	—	15,535,672	47	
1,699,565	34	—	—	—	—	—	—	—	—	846,873	67	618,671	41	8,000,000	—	8,000,000	—	40,948,474	66	
3,068,477	52	—	—	3,827,061	80	5,390,000	—	499,717	68	151,500	—	968,306	46	4,000,000	—	4,000,000	—	27,099,298	96	
—	—	2,173,288	25	3,411,589	50	—	—	—	—	349,006	—	232,368	10	2,500,000	—	—	—	14,532,144	35	
—	—	—	—	1,005,674	21	—	—	—	—	148,475	02	110,797	81	500,000	—	—	—	3,461,421	65	
—	—	23,625,089	44	60,619,400	—	—	—	—	—	2,900,000	—	4,769,925	29	12,000,000	—	—	—	146,806,524	54	
—	—	—	—	2,490,300	—	—	—	—	—	209,174	05	232,306	76	1,500,000	—	—	—	11,351,112	74	
1,163,281	41	3,218,479	43	—	—	—	—	—	—	95,526	99	74,474	76	2,400,000	—	—	—	8,678,332	35	
—	—	—	—	3,557,445	74	—	—	110,706	07	968,893	07	518,328	03	750,000	—	—	—	11,962,428	14	
147,682	28	6,405,601	27	37,226,147	09	—	—	—	—	3,357,250	—	1,584,654	98	12,000,000	—	—	—	75,464,360	58	
121,910	54	1,299,753	07	—	—	—	—	—	—	174,646	19	73,380	31	500,000	—	—	—	7,801,643	55	
—	—	—	—	489,098	96	—	—	—	—	9,558	13	47,916	10	500,000	—	—	—	2,493,126	90	
1,353,081	25	—	—	5,661,800	—	—	—	—	—	91,237	58	177,259	62	500,000	—	—	—	1,986,956	10	
1,297,907	72	—	—	2,063,600	—	—	—	—	—	—	—	368,090	88	4,000,000	—	—	—	17,210,141	43	
—	—	540,456	27	3,081,823	—	—	—	—	—	1,200,000	—	245,685	94	4,000,000	—	—	—	13,923,270	37	
—	—	10,746,243	85	—	—	—	—	—	—	42,398	67	175,749	—	1,000,000	—	—	—	8,773,955	79	
1,405,240	—	—	—	29,949,360	81	7,461,000	—	—	—	259,132	72	611,020	91	1,000,000	—	—	—	15,601,488	54	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	867,387	81	2,213,239	43	5,000,000	—	—	—	51,558,632	83	
19,251,196	03	141,329,134	30	262,700,673	87	13,851,000	—	974,975	70	20,181,933	35	25,386,273	46	121,774,000	—	13,876,000	—	—	—	
Fr. 438,107,039. 90.										Fr. 45,568,206. 81.				Fr. 135,650,000. —.				879,880,364		21
														Passiven Passif						

Wochensituation der schweizerischen Emissionsbanken (inkl. Zweiganstalten) vom 22. Januar 1887.
Situation hebdomadaire des banques d'émission suisses (y compris les succursales) du 22 janvier 1887.

Nr.	Firma Raison sociale	Noten — Billets		Gesetzliche Baarschaft, inbegriffen das Guthaben bei der Centralstelle		Noten anderer schweiz. Emissionsbanken		Uebrigere Kassabestände		Total	
		Emission	Circulation	Espèces ayant cours légal, y compris l'avoir au Bureau central		Billets d'autres banques d'émission suisses	Encaisse	Autres valeurs en caisse		Fr.	Ct.
				Gesetzliche Notendeckung 40 o/o der Circulation	Frei verfügbarer Theil 40 o/o der Circulation						
				Fr.	Ct.			Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
1	St. Gallische Kantonalbank, St. Gallen	8,000,000	8,000,000	3,200,000	1,116,010	—	521,050	126,316	58	4,963,376	58
2	Basellandschaftl. Kantonalbank, Liestal	1,500,000	1,499,500	599,920	245,295	—	32,500	5,460	55	889,175	55
3	Kantonalbank von Bern, Bern	10,000,000	9,788,750	3,915,500	1,226,460	—	784,700	86,837	45	6,013,497	45
4	Banca cantonale ticinese, Bellinzona	2,000,000	1,991,850	796,740	117,311	45	63,000	321,253	23	1,298,804	68
5	Bank in St. Gallen, St. Gallen	8,000,000	7,997,000	3,198,800	890,338	68	585,700	6,056	43	4,680,895	11
6	Crédit agr. et ind. de la Broye, Estavayer	500,000	500,000	200,000	15,390	—	54,050	1,026	65	270,466	65
7	Thurg. Kantonalbank, Weinfelden	1,500,000	1,498,400	599,360	137,180	40	366,800	7,951	87	1,111,292	27
8	Aargauische Bank, Aarau	4,000,000	3,994,800	1,597,920	648,066	44	469,850	62,320	47	2,775,756	91
9	Toggenburger Bank, Lichtensteig	1,000,000	997,700	399,080	64,441	32	172,400	57,506	06	693,427	38
10	Banca della Svizzera italiana, Lugano	2,000,000	1,994,700	797,880	285,892	75	29,750	64,605	35	1,121,128	10
11	Thurgauische Hypothekbank, Frauenfeld	1,000,000	999,900	399,960	211,101	55	309,000	38,870	15	958,931	70
12	Graubündner Kantonalbank, Chur	3,000,000	2,996,750	1,198,700	327,356	30	153,300	17,967	74	1,697,854	04
13	Kantonale Spar- und Leihkasse, Luzern	2,000,000	1,992,950	797,180	316,920	—	377,850	9,112	54	1,501,062	54
14	Banque du Commerce, Genève	20,000,000	19,668,000	7,865,200	1,913,399	70	1,809,550	92,652	60	11,650,802	30
15	Appenzell A. Rh. Kantonalbank, Herisau	3,000,000	3,000,000	1,200,000	43,382	56	213,950	4,678	28	1,462,010	84
16	Bank in Zürich, Zürich	6,100,000	5,737,150	2,294,860	967,347	24	163,700	7,747	01	3,433,654	25
17	Bank in Basel, Basel	14,000,000	13,782,450	5,512,980	1,497,240	—	1,247,200	7,864	76	8,265,284	76
18	Bank in Luzern, Luzern	4,000,000	3,997,850	1,599,140	463,522	08	182,750	47,250	13	2,292,662	21
19	Banque de Genève, Genève	5,000,000	4,784,100	1,918,640	252,682	40	979,100	21,087	60	3,166,460	—
20	Crédit Gruyérien, Bulle	300,000	299,950	119,980	117,960	—	47,500	18,886	99	804,326	99
21	Zürcher Kantonalbank, Zürich	15,000,000	14,196,350	5,678,540	3,895,678	10	2,495,450	80,557	92	12,150,226	02
22	Bank in Schaffhausen, Schaffhausen	1,500,000	1,498,800	599,520	55,264	84	80,800	48,166	42	783,751	26
23	Banque cantonale fribourgeoise, Fribourg	1,000,000	975,500	390,200	210,855	—	91,800	16,992	70	709,847	70
24	Caisse d'amort. de la dette publique, Fribourg	1,500,000	1,497,650	599,060	121,360	—	55,250	9,250	81	784,920	81
25	Banque cantonale vaudoise, Lausanne	10,000,000	9,816,600	3,926,240	774,607	88	1,491,000	454,663	15	6,646,511	03
26	Ersparnißkasse des Kantons Uri, Altorf	500,000	500,000	200,000	12,765	—	6,200	545	12	219,510	12
27	Kant. Spar- und Leihkasse v. Nidw., Stans	500,000	499,400	199,760	35,335	—	2,000	334	99	237,429	99
28	Banque populaire de la Gruyère, Bulle	300,000	299,600	119,840	28,320	—	33,100	2,977	40	184,237	40
29	Banque cantonale neuchâteloise, Neuchâtel	3,000,000	2,905,700	1,162,280	150,155	—	399,800	15,233	23	1,727,468	23
30	Banq. commerciale neuchâteloise, Neuchâtel	4,200,000	3,955,750	1,582,300	265,849	99	759,100	119,442	87	2,726,692	86
31	Schaffhauser Kantonalbank, Schaffhausen	1,500,000	1,497,500	599,000	149,501	06	162,550	42,222	32	958,273	38
32	Glärner Kantonalbank, Glarus	1,500,000	1,500,000	600,000	240,615	—	194,850	6,314	50	1,041,779	50
33	Solothurner Kantonalbank, Solothurn	3,000,000	2,967,100	1,186,540	205,105	63	77,200	23,152	44	1,492,298	07
34	Obwaldner Kantonalbank, Sarnen	150,000	136,700	54,680	46,630	—	8,550	357	84	110,217	84
Stand am 15. Januar 1887		140,550,000	* 137,762,750	55,105,100	16,999,370	37	14,414,350	1,826,214	15	88,845,034	52
Etat au 15 janvier 1887		140,055,000	138,160,950	55,264,380	16,572,615	37	10,136,250	3,674,103	88	85,647,349	25
		+ 495,000	-- 398,200	-- 159,280	+ 426,755	--	+ 4,278,100	-- 1,847,889	73	+ 2,697,685	27
* Wovon in Abschnitten		à Fr. 1000	Fr. 11,959,000	Gold		Fr. 51,353,620. —					
dont en coupures		à n 500	n 17,712,000	Or							
		à n 100	n 75,290,600	Silber							
		à n 50	n 82,801,150	Argent		n 20,760,350. 37					
			Fr. 137,762,750	Gesetzliche Baarschaft		Fr. 72,104,470. 37					
				Encaisse légale							

Spezieller Ausweis der schweiz. Emissionsbanken (inclusive Zweiganstalten) mit beschränktem Geschäftsbetrieb.
Etat spécial des banques d'émission suisses (y compris les succursales) avec opérations restreintes.

(Artikel 15 und 16 des Gesetzes.) (Articles 15 et 16 de la loi.)

Vom 22. Januar 1887. — Du 22 janvier 1887.

Nr.	Firma Raison sociale	Noten-Emission Emission	Notendeckung nach Art. 15 des Gesetzes — Couverture suivant l'article 15 de la loi				Total		
			Noten anderer schweizerischer Emissionsbanken	Cheks, innert 8 Tagen fällige Depot- u. Kassascheine von Banken	Innert 4 Monaten fällige — Echéant dans les 4 mois				
					Schweizer Wechsel	Ausland-Wechsel		Lombard-Wechsel	Schweiz. Staatskassascheine, Obligationen und Coupons
			Billets d'autres banques d'émission suisses	Cheques, bons de caisse et de dépôt de banques, échéant dans les 8 jours	Effets sur la Suisse	Effets sur l'étranger	Avances sur nantissement	Bons de caisse d'états suisses, obligations des dits états et leurs coupons	
5	Bank in St. Gallen	8,000,000	585,700	— —	3,409,525. 31	440,517. 55	2,560,690. —	— —	6,996,432. 86
14	Banque du Commerce à Genève	20,000,000	1,809,550	— —	9,078,175. 10	10,000. —	5,506,500. —	100,000. —	16,504,225. 10
16	Bank in Zürich	6,100,000	163,700	— —	5,955,389. 95	6,444. 95	3,809,885. 70	— —	9,934,920. 60
17	Bank in Basel	14,000,000	1,247,400	— —	7,578,675. 76	1,002,903. 92	7,330,995. —	— —	17,159,974. 68
19	Banque de Genève	5,000,000	979,100	— —	9,332,755. 50	105,937. 30	1,115,284. 40	250,000. —	11,783,077. 20
31	Banque commerciale neuchâteloise	4,200,000	759,100	— —	5,095,936. 92	45,501. 30	932,530. —	— —	6,833,068. 22
Stand am 15. Januar Etat au 15 janvier } 1887		57,300,000	5,544,550	— —	40,450,458. 54	1,611,805. 02	21,255,855. 10	350,000. —	69,211,698. 66
		56,850,000	3,424,050	316,020. 10	39,931,901. 84	1,699,713. 88	21,399,142. 20	350,000. —	67,120,828. 02
		+ 450,000	+ 2,120,500	— 316,020. 10	+ 518,556. 70	— 88,408. 86	— 143,757. 10	— —	+ 2,090,870. 64
Aktiven — Actif					Passiven — Passif				
Nr.	Firma Raison sociale	Gesetzliche Baarschaft Espèces ayant cours légal	Notendeckung n. Art. 15 des Gesetzes Couverture des billets suiv. art. 15 de la loi	Uebrig kurzfristige disponibleGuthaben Autres créances disponibles à courte échéance	Total	Noten- Zirkulation Billets en circulation	In längst. 8 Tagen zahlbare Schulden Engagements échéant dans les huit jours	Wechselschulden Engagements sur effets de change	Total
5	Bank in St. Gallen	4,089,138. 68	6,996,432. 86	1,574,762. 30	12,660,333. 84	7,997,000	1,610,666. 49	366,100. —	9,973,766. 49
14	Banque du Commerce à Genève	9,778,599. 70	16,504,225. 10	77,487. 25	26,360,312. 05	19,663,000	3,814,967. 65	— —	22,977,967. 65
16	Bank in Zürich	3,262,207. 24	9,934,920. 60	236,817. 23	13,433,945. 07	5,737,150	1,480,480. 19	— —	7,217,630. 19
17	Bank in Basel	7,010,220. —	17,159,974. 68	1,305,444. 37	25,475,639. 05	13,782,450	5,389,591. 28	— —	19,172,041. 28
19	Banque de Genève	2,166,322. 40	11,783,077. 20	— —	13,949,399. 60	4,784,100	1,176,775. 95	— —	5,960,875. 95
31	Banque commerciale neuchâteloise	1,848,149. 99	6,833,068. 22	49,853. 47	8,730,571. 68	3,955,750	840,271. 59	— —	4,796,021. 59
Stand am 15. Januar Etat au 15 janvier } 1887		**28,154,638. 01	69,211,698. 66	3,243,864. 62	100,610,201. 29	55,919,450	13,812,753. 15	366,100. —	70,093,303. 15
		28,212,028. 01	67,120,828. 02	4,092,845. 57	99,425,201. 60	56,135,500	14,108,828. 72	336,100. —	70,550,428. 72
		— 57,390. —	+ 2,090,870. 64	— 848,480. 95	+ 1,184,999. 69	— 216,050	— 296,075. 57	+ 30,000. —	— 482,125. 57

* Ohne Fr. 33,101. 16 Scheidemünzen und nicht tarifirte fremde Münzen.

* Sans fr. 33,101. 16 monnaies d'appoint et monnaies étrangères non tarifées.

Disconto am 24. Januar 1887 in Zürich, Basel, Bern, St. Gallen und Lausanne: 3 %; in Genf: 2 1/2 %.

Escompte le 24 janvier 1887 à Zurich, Bâle, Berne, St-Gall et Lausanne: 3 %; à Genève: 2 1/2 %.

Notenverkehr zwischen den Konkordatsbanken
Mouvement de billets entre les banques concordataires

Dezember 1886 décembre

No	Banken — Banques	Erhaltene eigene Noten Billets reçus	Gesandte Konkordatsnoten Billets envoyés
a.	(Notenaustausch durch Postsendungen (Echange de billets par envois postaux		
1	St. Gallische Kantonalbank	159,900	—
2	Basellandschaftliche Kantonalbank	—	—
3	Kantonalbank von Bern.	611,750	164,220
4	Banca cantonale ticinese	—	—
5	Bank in St. Gallen	383,600	161,000
7	Thurgauische Kantonalbank	7,800	—
8	Aargauische Bank	127,600	100,000
9	Toggenburger Bank	—	—
10	Banca della Svizzera italiana	88,000	—
11	Thurgauische Hypothekenbank	22,450	184,850
12	Graubündner Kantonalbank	—	—
14	Banque du commerce, Genève	2,258,850	703,100
15	Appenzel A./Rh. Kantonalbank	8,450	—
16	Bank in Zürich	230,550	110,000
17	Bank in Basel	1,081,750	2,206,000
18	Bank in Luzern	145,000	185,000
19	Banque de Genève	193,600	137,000
21	Zürcher Kantonalbank	291,000	856,000
23	Bank in Schaffhausen	—	—
26	Banque cantonale vaudoise	744,000	1,105,000
30	Banque cantonale neuchâteloise	—	19,000
31	Banque commerciale neuchâteloise	334,500	709,500
32	Schaffhauser Kantonalbank	300	—
34	Solothurner Kantonalbank	336,700	17,500
		7,025,800	6,658,170
	1886 November — novembre	1,551,950	1,406,050
	Oktober — octobre	6,828,750	6,885,700
	September — septembre	10,246,950	10,106,150
	August — août	11,916,450	11,505,720
	Juli — juillet	10,552,550	10,481,250
b.	(Notenaustausch auf dem Platze (Echange de billets sur place		
1	St. Gallische Kantonalbank	—	—
5	Bank in St. Gallen	—	—
14	Banque du commerce, Genève	620,300	583,700
19	Banque de Genève	583,700	620,300
16	Bank in Zürich	—	—
21	Zürcher Kantonalbank	—	—
30	Banque cantonale neuchâteloise	73,000	53,000
31	Banque commerciale neuchâteloise	53,000	73,000
		1,330,000	1,330,000
	1886 November — novembre	1,350,850	1,350,850
	Oktober — octobre	4,255,100	4,255,100
	September — septembre	3,253,100	3,253,100
	August — août	3,603,250	3,603,250
	Juli — juillet	4,212,600	4,212,600
	Notenaustausch durch Postsendungen) (Echange de billets par envois postaux)	7,025,800	6,658,170
	Notenaustausch auf dem Platze) (Echange de billets sur place	1,330,000	1,330,000
		8,355,800	7,988,170
	1886 November — novembre	2,902,800	2,756,900
	Oktober — octobre	11,083,850	11,140,800
	September — septembre	13,500,050	13,359,250
	August — août	15,519,700	15,108,970
	Juli — juillet	14,765,150	14,693,850

Bekanntmachung.

Dem Bundesrath ist die Mittheilung zugegangen, daß fast in sämtlichen Gebieten der Argentinischen Republik die Cholera ausgebrochen sei. Der neuesten Nachricht zufolge hat die Krankheit bereits bedrohliche Dimensionen angenommen und scheint den Charakter einer wirklich verheerenden Epidemie annehmen zu wollen, was um so mehr zu befürchten ist, als man in Argentinien gegenwärtig mitten im Sommer sich befindet.

Es wird deßhalb für angezeigt erachtet, solchen Personen, welche allfällig dorthin auszuwandern beabsichtigen, zu empfehlen, mit der Ausführung ihres Vorhabens bis nach Erlöschen der Epidemie zuzuwarten. Es sei, wie berichtet wird, schon deßhalb nicht rathsam, gegenwärtig die Reise anzutreten, weil alle ausländischen Provenienzen eine strenge und infolge der ungenügenden Einrichtungen beschwerliche Quarantäne zu bestehen haben.

Bern, den 17. Januar 1887.

Eidg. Handels- und Landwirthschaftsdepartement.
II. Abtheilung: Auswanderungswesen.

Publication.

Le conseil fédéral a reçu l'avis que le choléra a éclaté dans presque toutes les contrées de la République argentine. D'après les dernières nouvelles, la maladie a déjà pris une extension menaçante, et le choléra paraît vouloir prendre le caractère d'une véritable épidémie, ce qui est d'autant plus à craindre que l'on se trouve actuellement, dans ce pays, au milieu de l'été.

En conséquence, on doit recommander aux personnes qui auraient l'intention d'émigrer dans cette république d'attendre, pour exécuter leur projet, que l'épidémie ait disparu. Il vaut mieux, d'après les rapports qui sont parvenus, différer le voyage, ne fût-ce déjà que par le motif que toutes les provenances étrangères sont soumises à une quarantaine très sévère et partant, vu l'insuffisance des installations, très incommode.

Berne, le 17 janvier 1887.

Département fédéral du commerce et de l'agriculture,
II^{me} division: Emigration.

**Einlösung der alten Banknoten durch die eidg. Staatskassa.
Remboursement des anciens billets de banque par la caisse fédérale.**

N ^o	Firma <i>Raison sociale</i>	Ausstand am 1. Februar 1886 <i>Restant</i> au 1 ^{er} février 1886	Bis 31. Dez. 1886 eingelöst <i>Remboursé</i> jusqu'au 31 déc. 1886	Ausstand am 31. Dez. 1886 <i>Restant</i> au 31 déc. 1886
1	St. Gallische Kantonalbank .	130,000. —	45,780	84,220. —
2	Baselland. Kantonalbank . .	7,040. —	620	6,420. —
3	Kantonalbank in Bern . . .	165,000. —	43,980	121,020. —
4	Banca cantonale ticinese . .	31,445. —	5,930	25,515. —
5	Bank in St. Gallen	138,372. 72	26,860	111,512. 72
6	Crédit agricole et industriel de la Broye	4,530. —	700	3,830. —
7	Thurgauische Kantonalbank .	25,000. —	5,930	19,070. —
8	Aargauische Bank	50,000. —	8,880	41,120. —
9	Toggenburger Bank	21,510. —	4,820	16,690. —
10	Banca della Svizzera italiana .	37,550. —	14,820	22,730. —
11	Thurgau. Hypothekenbank . .	21,130. —	1,700	19,430. —
12	Graubündner Kantonalbank . .	40,000. —	14,870	25,130. —
13	Kantonal Spar- u. Leihkasse Luzern	16,400. —	2,700	13,700. —
14	Banque du commerce	265,750. —	63,900	201,850. —
15	Appenzell A./Rh. Kantonalb.	30,750. —	11,750	19,000. —
16	Bank in Zürich	100,317. 35	17,950	82,367. 35
17	Bank in Basel	70,750. —	19,350	51,400. —
18	Bank in Luzern	39,150. —	7,100	32,050. —
19	Banque de Genève	99,660. —	29,400	70,260. —
20	Crédit Gruyérien	2,900. —	1,060	1,840. —
21	Zürcher Kantonalbank	179,760. —	42,830	136,930. —
22	Solothurnische Bank	42,000. —	7,590	34,410. —
23	Bank in Schaffhausen	11,150. —	2,550	8,600. —
24	Banque canton. fribourgeoise .	37,030. —	1,870	35,160. —
25	Caisse d'amortissement de la dette publique	11,650. —	3,010	8,640. —
26	Banque cantonale vaudoise . .	149,945. —	17,990	131,955. —
27	Ersparnißkasse des Kant. Uri .	2,500. —	900	1,600. —
28	Kantonale Spar- u. Leihkasse von Nidwalden	3,250. —	1,100	2,150. —
29	Banque popul. de la Gruyère .	4,450. —	200	4,250. —
		1,738,990. 07	406,140	1,332,850. 07

Bern, 25. Januar (janvier) 1887.

Inspektorat der schweiz. Emissionsbanken.
Inspectorat des banques d'émission suisses.

Aus den Bundesrathsverhandlungen vom 25. Januar 1887.

Zollwesen. Artikel 8 der Vollziehungsverordnung zum Zollgesetz vom 18. Oktober 1881 wird abgeändert wie folgt:

Die Zollbehandlung an den Straßenzollstationen ist vor und nach den Zollstunden gestattet und zwar gegen eine Gebühr von 10 Rp. für eine Warenmenge unter 50 kg, von 20 Rp. für eine Warenmenge von 50—250 kg, von 40 Rp. für eine Warenmenge über 250—500 kg, von 70 Rp. für eine Warenmenge zwischen 500 und 1000 kg, und von 150 Rp. für eine solche von 1000 kg und darüber.

von 100 Rp. für einen Haufen von 1000 kg und darüber.
 „Für offene Wagenladungen einheitlicher Gattung beträgt die Gebühr 30 Rp.;
 hierunter fallen zollfreie Erzeugnisse, wie z. B. Dünger, Heu, Stroh, frisches Obst u. s. w.;
 ferner Milch, frische, Erden und Thon, Erze, rohe Besen von Reisig, Holz, rohes, Bretter,
 Latten, Schindeln und Rebstecken, Kohlen, Steine, Dachziegel, Backsteine und andere
 dergleichen gemeine Ziegelwaren, Kalk und Cement, Bäume Sträucher und Zier-
 pflanzen, Gerberrinde und Lohe. Lumpen und Makulatur.

„Für Vieh und Pferde beträgt die Gebühr 40 Rp. für ein Stück, 50 Rp. für zwei Stücke, 20 Rp. für jedes fernere Stück.

„In keinem Falle darf die bezogene Gebühr Fr. 1. 50 übersteigen.“

Versicherungsgagenten. Der schweizerische Bundesrath, in Erwägung, daß es in den Bereich der Ausführung des Bundesgesetzes vom 25. Juni 1885 betreffend die Aufsicht über die Privatunternehmungen im Gebiete des Versicherungswesens fällt, die Stellung der Versicherungsgagenten zu regeln, beschließt: Die Verfügung vom 1. Februar 1884 (Schweiz. Handelsamtsblatt 1884, Nr. 12, S. 82) betreffend die Eintragung der Versicherungsgagenten in's Handelsregister ist aufgehoben.

Ebenso wird Ziffer 3 des Kreisschreibens vom 13. März 1883 (Bundesblatt I, S. 385), insoweit es die Versicherungsagenten betrifft, außer Kraft erklärt.

Extrait des délibérations du conseil fédéral, du 25 janvier 1887.

Péages. Arrêté du conseil fédéral modifiant l'article 8 du règlement d'exécution du 18 octobre 1881 pour la loi sur les péages. Le conseil fédéral suisse, en vue de mettre en harmonie les dispositions du règlement d'exécution du 18 octobre 1881 pour la loi sur les péages avec la loi du 26 juin 1884 sur le nouveau tarif des péages et avec l'ordonnance du 13 novembre 1885 concernant la statistique du commerce de la Suisse avec l'étranger; sur la proposition de son département des péages, arrête:

„Aux bureaux de péage de route, l'expédition est permise, en dehors des heures de péages, moyennant le paiement d'une finance

[illegible]

„Pour les chargements, en voiture ouverte, d'une seule espèce de marchandises, la finance est de 30 ct.; dans cette catégorie rentrent les produits exempts de droits d'entrée, par exemple le foin, le foin, la paille, les fruits frais, etc., et, en outre, le lait frais, la terre et l'argile, le minerai brut, les balais de ramilles, le bois brut, les planches, les lattes, les bardeaux et les échelles, le charbon, les pierres, les tuiles, les briques et autres marchandises communes du même genre, la chaux et le ciment, les arbres, les arbrisseaux et les plantes d'ornement, l'écorce à tan et la tannée, les chiffons et la maculature.

„Pour le bétail et les chevaux, la finance se paie comme suit: pour une tête 40 ct., pour deux têtes 50 ct., chaque tête en sus 20 ct.

„Dans aucun cas, la finance perçue ne pourra excéder fr. 1. 50.“

Agents d'assurance. Le conseil fédéral suisse, considérant: qu'il importe, pour l'exécution de la loi fédérale du 25 juin 1885, concernant la surveillance des entreprises privées en matière d'assurance, de régler la position des agents d'assurance, arrête: La décision du 1^{er} février 1884 (Feuille officielle suisse du commerce, 1884, n° 12, page 82), concernant l'inscription des agents d'assurance dans le registre du commerce, est abrogée.

Est également abrogé, en ce qui concerne les agents d'assurance, le chiffre 3 de la circulaire du 13 mars 1883 (Feuille féd., 1883, II, 333).

Expositions. Le comité de l'exposition internationale d'appareils pour la meunerie, la boulangerie et les industries qui s'y rapportent, à Milan, fait porter à la connaissance des intéressés que les sociétés italiennes de chemin de fer ont accordé les réductions de taxe suivantes pour les exposants qui se rendront à Milan:

30 %	pour un parcours jusqu'à 100 km
35 %	» » » de 101 à 200 km
40 %	» » » » 201 » 300 »
45 %	» » » » 301 » 400 »
50 %	» » » » 401 km et en sus.

Pour obtenir des cartes de légitimation, s'adresser au comité de l'exposition.

Privat-Anzeigen — Annonces non officielles

Zeilenpreis für Insertionen: die halbe Spaltenbreite 25 cts., die ganze Spaltenbreite 50 cts.

Le prix d'insertion est de 25 cts. la petite ligne, 50 cts. la ligne de la largeur d'une colonne.

Eisenbahngesellschaft Wädenswil-Einsiedeln.

Die Herren Aktionäre der Eisenbahngesellschaft Wädenswil-Einsiedeln werden hiermit zu einer

ausserordentlichen Generalversammlung

auf **Mittwoch den 9. Februar**, Nachmittags 1/2 Uhr, in den **Gasthof zum Pfauen in Einsiedeln** eingeladen, behufs Erledigung folgender Geschäfte:

1) Abberufung des Verwaltungsrathes laut Antrag der Allgemeinen Kreditbank in Basel.

2) Neuwahl des Verwaltungsrathes, eventuell:

Ersatzwahl eines Mitgliedes und des Präsidenten des Verwaltungsrathes an Stelle des verstorbenen Herrn a. Bezirksammann Adelrich Ochser in Einsiedeln.

3) Erhöhung des Gesellschaftskapitals von Fr. 2,000,000 auf Fr. 2,200,000 durch Ausgabe von 4000 Stammaktien von je 50 Fr., laut Antrag der Allgemeinen Kreditbank in Basel.

4) Abänderung der §§ 3 und 23 der Gesellschaftsstatuten laut Antrag der Allgemeinen Kreditbank in Basel.

Die Stimmkarten, welche am Versammlungstage zur freien Fahrt mit der Bahn und zwar mit den bis Nachmittags 1/2 Uhr in Einsiedeln ankommenden und Abends von da abgehenden Zügen berechtigen, sowie Exemplare der gedruckten Vorlage zu Ziffer 4 der Traktanden, können gegen Vorweis der Aktien oder genügenden Ausweis über den Besitz derselben mit genauem Nummernverzeichnis vom 31. Januar bis und mit 5. Februar auf dem **Bezirksamt Einsiedeln**, sowie auf dem **Bureau der Direktion in Wädenswil** bezogen werden.

Wädenswil, den 22. Januar 1887.

Namens des Verwaltungsrathes,
Der Vice-Präsident:
F. Fleckenstein-Waser.

(M 5102 Z)

Compagnie du chemin de fer d'intérêt local à Crémallère de la Turbie (Rigi d'hiver).

Deuxième assemblée générale constitutive.

Messieurs les actionnaires de la compagnie du chemin de fer d'intérêt local à Crémallère de la Turbie, à la Turbie (Alpes-Maritimes), sont convoqués en deuxième assemblée générale qui aura lieu

le 4 février 1887, à 11 heures du matin,
à l'hôtel de l'ancienne Poste à Belfort,

pour délibérer sur l'ordre du jour suivant:

Ordre du jour de la deuxième assemblée générale constitutive:

- 1° Approbation des apports en société et des avantages stipulés en faveur de certains fondateurs.
- 2° Nomination du commissaire de surveillance et fixation de ses honoraires.
- 3° Proclamation de la constitution définitive de la société.
- 4° Autorisation à donner au conseil d'administration à l'effet de procéder par voie de régie ou de traité direct à l'exécution des travaux de terrassement.

Bâle, Lausanne et Vevey, le 25 janvier 1887.

Les fondateurs:

Banque commerciale de Bâle.
J. R. Geigy-Merian. **Ch. Masson.**
Ph. Genton. **Ch. Staehelin-Bucknor.**
A. Koechlin-Geigy. **César Vicarino.**

Pour raisons de force majeure, le comité de la

Société immobilière des Jans, à Ormont-dessus,

a dû renvoyer au **30 janvier** courant, à 1 heure du jour, dans l'une des salles du bâtiment appartenant à la dite société, l'assemblée des actionnaires.

Vorschüsse auf Werthpapiere

offeriren wir auf 4—6 Monate mit event. Erneuerungen zu günstigen Bedingungen.

Basler Depositen-Bank.

Spar- und Leihkasse in Bern. Generalversammlung der Aktionäre,

Montag den 14. Februar 1887, Nachmittags 2 Uhr,
im Casino in Bern.

Traktanden:

- 1) Abnahme der Jahresrechnung pro 1886 und Bestimmung der auszuzahlenden Dividende.
 - 2) Wahl von 3 Mitgliedern des Verwaltungsrathes infolge periodischen Austritts.
 - 3) Wahl der drei Rechnungsrevisoren pro 1887.
 - 4) Unvorhergesehenes.
- Die Jahresrechnung, nebst Bilanz und Revisionsbericht, wird vom 1. Februar hinweg im Bureau der Anstalt zur Einsicht aufgelegt sein. Die Herren Aktionäre werden zur Theilnahme an dieser Versammlung höflich eingeladen.

Mit Hochschätzung

Bern, den 20. Januar 1887.

Namens des Verwaltungsrathes,
Der Präsident
C. F. Bertsch.
Der Sekretär:
R. Roth.

Banque nouvelle des Chemins de fer suisses. L'assemblée générale des actionnaires

est convoquée à Genève, pour le **lundi 7 février 1887, à 4 heures**, à la Chambre de commerce, Rue du Stand, 11.

Ordre du jour:

- 1° Rapport du conseil d'administration.
 - 2° Rapport des censeurs.
 - 3° Votation sur les conclusions des rapports.
 - 4° Nomination des censeurs pour l'exercice de 1887.
- Aux termes de l'article 641 du Code des obligations, le bilan et le compte de profits et pertes au 31 décembre 1886, ainsi que le rapport de MM. les censeurs seront déposés, au siège social, 5, Boulevard du Théâtre, à la disposition de MM. les actionnaires, à partir du 29 janvier courant.

Genève, le 14 janvier 1887.

Le président du conseil d'administration:

(H 483 X) *

Ed. Hentsch.

The Marine-Insurance Company Limited

Transport-Versicherungs-Gesellschaft
Gegründet in London 1836.

Durch den Bundesrath konzessionirt.

Kapital Fr. 25,000,000. Reservefond Fr. 10,750,000.

Versicherung für See-, Fluß- und Land-Transport.

Versicherung für Werthsendungen.

Versicherung en bloc (Pauschal-Policen) für Waaren und Valoren. Ueberrimmt Versicherungen aller Art zu sehr günstigen Prämien und Bedingungen.

Man bittet sich an die **Direktion für die Schweiz**, Herrn Alfred Bourquin in Neuchâtel, zu wenden, oder an die folgenden **Generalagenturen**: **Genf:** Corratier 21. **Basel:** Eulerstraße 22. **Zürich:** Thalacker 11. **Chaux-de-Fonds:** Rue Léopold-Robert 46.

Für Kapitalisten.

Mehrere **I. Hypotheken** von 20—150,000 Mark für größere Städte Badens gesucht. Offerten sub Chiffre **A. R. 2353** an Orell Füssli & C^{ie}, in Bern. (Vermittler verboten!)

SONNERIES ÉLECTRIQUES	TELEPHONES D'APPARTEMENT
S ^{ie} D'APPAREILLAGE ÉLECTRIQUE	
Genève 17, Place Cornavin, 17 Genève	
Prix-Courant franco	
FILES ÉLECTRIQUES	FILS ET CABLES ÉLECTRIQUES